

Bilans consolidés aux 31 décembre 2006 et 2005

Actif	Notes	31.12.2006	31.12.2005
En CHF'000			
Actifs immobilisés			
Immobilisations corporelles	14	149 457	135 292
Immobilisations incorporelles	15	28 405	16 041
Sociétés associées	16	9 441	7 559
Impôts différés	17	32 217	27 255
Actifs financiers et autres actifs immobilisés	18	37 951	23 974
Total actifs immobilisés		257 471	210 121
Actifs circulants			
Stocks	19	59 778	51 424
Débiteurs clients	20	227 039	172 608
Autres actifs circulants	21	29 571	48 456
Actifs financiers à la juste valeur par le biais du compte de résultat	22	26 147	9 822
Liquidités	23	444 007	434 685
Total actifs circulants		786 542	716 995
Total de l'actif		1 044 013	927 116

Les annexes aux comptes consolidés font partie intégrante des comptes consolidés.

Passif

En CHF'000

	Notes	31.12.2006	31.12.2005
Capitaux propres			
Capital-actions	24	519 352	516 829
Réserves		-30 630	-153 364
Propres actions	25	-380	-380
Capitaux propres attribuables aux actionnaires de Kudelski SA		488 342	363 085
Intérêts minoritaires		26 926	27 408
Total des capitaux propres		515 268	390 493
Fonds étrangers à long terme			
Dettes financières à long terme	26	318 516	314 458
Impôts différés	17	2 952	2 899
Engagements de retraites	29	17 612	14 080
Provisions à long terme	30	7 390	4 865
Autres dettes à long terme	31	866	4 287
Total des fonds étrangers à long terme		347 336	340 589
Fonds étrangers à court terme			
Dettes financières à court terme	32	11 310	18 534
Fournisseurs	33	68 705	83 100
Autres dettes à court terme	34	68 389	66 916
Impôts sur le résultat exigible		15 870	8 393
Avances des clients		9 382	15 261
Provisions à court terme	30	7 753	2 070
Instruments financiers dérivés	35	-	1 760
Total fonds étrangers à court terme		181 409	196 034
Total fonds étrangers		528 745	536 623
Total du passif		1 044 013	927 116

Les annexes aux comptes consolidés font partie intégrante des comptes consolidés.